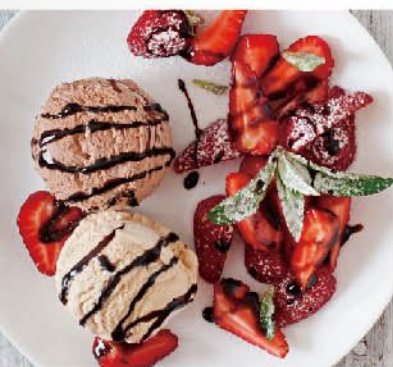




錦 綉 花 園
鄉 村 俱 樂 部

FAIRVIEW PARK
COUNTRY CLUB

Newsletter Q3 of 2020 會員通訊 2020年第三季度



www.fvpclub.hk



會所經理隨筆 Note from the Club Manager

由7月6日(星期一)起, 亭林閣將每天開放, 直至到8月底。除此之外, 「錦綉當下攝影比賽」已延期, 我們提醒各會員可於**7月26日(星期日)**或之前, 遞交您們在會所內拍攝到既珍貴又值得紀念時刻之相片, 去贏取多項獎項。

口碑甚佳的錦綉樓「自家製迷你奶黃月餅」載譽而歸, 是中秋節送禮自用的佳品。另外, 「第37屆週年水運會暨商品展銷會」更是9月份的焦點活動, 歡迎請各位會員積極參與。

最後, 一如以往, 本會將於2020年9月28日(星期一)舉行週年的員工派對。屆時, 所有會所設施將於當天下午3時後暫停提供服務, 請各位會員見諒! 祝願各位有一個逍遙自在的夏日!

Starting from Monday, 6 July to the end of August, Country Café will operate daily. Besides, "Photo Competition of Fairview Sensation" will be extended and you are reminded to submit photos relating to your precious and memorable moment at the Club on or before **Sun, 26 July** so as to win various prizes.

The reputable Fairview Restaurant's "Homemade Mini Egg Custard Moon Cakes" will be the best festive present for you and your friends. Also, don't miss the exciting "The 37th Annual Swimming Gala cum Merchandised Shopping Fair" in September. Members and their guests are cordially invited to participate in this amazing family event.

Finally, as is our usual practice, the Club will be closed this year on Monday, 28 September 2020 from 3p.m. onwards for the Annual Staff Party. Please accept our sincere apologies for any inconvenience caused. Wishing you all a relaxed and happy summer!



洪克熙 Eddy Hung
會所經理 Club Manager



錦綉樓及亭林閣
同時發售

中秋節

自家製月餅

Mid-Autumn Festival Homemade Moon Cakes

訂購日期 Pre-Ordering Date : 17/8-20/9/2020
取貨日期 Pick Up Date : 14/9-30/9/2020

凡於 17-31/7 期間預訂, 每盒可享八五折優惠。
15% special discount will be offered between 17-31/7 during pre-ordering period.

【迷你奶黃月餅】

Mini Egg Yolk Custard Moon Cakes

- 真空防潮獨立包裝
An Individual Design Packaging with Moisture Proof
- 1盒8個
8 Pieces in 1 Box



優惠價
Special Price

\$228

原價
Original Price \$268

凡購滿6盒可享九折優惠。10盒或以上, 可享八五折優惠。
10% discount will be offered if ordering 6 boxes. More than 10 boxes, we offer 15% special discount.

廚師專訪



「錦綉樓」總廚 黃達華先生

沒有最好, 只有更好!

華哥擅長運用最傳統的粵菜口味, 去演繹嶄新面貌的出品, 烹調海鮮、燉湯、煲仔菜尤其了得。自小開始喜歡與家人到酒樓聚會, 逐漸對中式飲食業產生濃厚興趣, 那時已立志長大後當廚師。輾轉曾任職於多間高級酒家, 包括利苑、東海、翠園和海都。得到利苑陳老板作啟蒙老師, 做人做事, 先不要計較做多做少, 遇見困難不恥下問, 憑著決心、信心、誠心和恆心, 經過不斷增進烹調知識及磨鍊技巧, 讓他融會貫通, 用心做得更好。

懷舊風味篇(02/09至30/09)

我們預告9月份將推出工序繁複之手功菜「蝦籽柚皮」。柚皮吸收了用金華火腿、老雞、雞腳、鮮豬肉、大地魚、鮫魚熬製成之上湯精華燉足4小時, 口感軟滑無渣; 蝦籽脆口, 層次豐富, 令人齒頰留香; 配合花膠、鵝掌、鮑魚和花菇等食材, 更顯珍貴滋味, 歡迎預訂, 可作個別位上。



廚師推介

1 「淮杞美國響螺燉雞湯」

入口順喉、濃而不濁

選取優質材料: 日本瑤柱、美國響螺頭、淮山、杞子、三黃雞和豬腱肉, 加清水燉6小時, 原汁原味, 絕不加味精, 適合四季滋陰養身之湯水。另外, 以下4款亦是華哥誠意推介得意之作:

- 1) 火燻北菇燉菜膽湯
- 2) 椰子螺頭花膠燉老雞湯
- 3) 姬松茸螺頭燉竹絲雞湯
- 4) 雪梨乾海底椰花膠燉竹絲雞湯



2 「芝士焗本地青龍蝦」

肉質爽口彈牙、芝味無窮

新鮮時令「本地青龍蝦」, 嚴選一斤以下, 肉質最為鮮嫩, 薄殼肉厚, 蝦尾特別多肉, 究竟怎樣烹調風味最佳? 華哥推介用3種芝士(忌廉芝士、巴馬臣芝士和車打芝士)去焗, 口感爽彈鮮甜, 香味十足, 想一嚐華哥的廚藝, 萬勿錯過!



Starting from Wed,
8-31 July



順德風味篇
Shunde Cuisine Delicacies

Starting from Wed,
15 July - 31 August



夏日逍遙宴
Summer Special Set Menu

Starting from Wed,
15 July - 31 August



夏日繽紛樂
Summer Drinks Promotion

Starting from Wed,
5 - 31 August



鮮果佳餚薈聚
Seasonal Fruit
Delicacies Delight

Starting from Mon,
17-21, 24-28 August



任點任選自助點心推廣
Optional Dim Sum
Promotion

Starting from Wed,
2-30 September



懷舊風味篇
Old Favourite Cuisine

26-27 September (Sat & Sun),
1-2 October (Thu & Fri)



花好月圓套餐及小菜精選
Mid-Autumn Festival Set Dinner &
Hot Dish Recommendations

Starting from Thu,
2-17 July



泰式美食巡禮
Thailand Cuisine Promotion

From
July Onwards,



夏日奇冰及仲夏特飲
Summer Cool & Fruit Drink

From
July Onwards,



預訂自製蛋糕及切餅優惠
Home-made Fresh Cake and
Daily Cut Cake Promotion

Starting from Mon,
20 July - 4 September



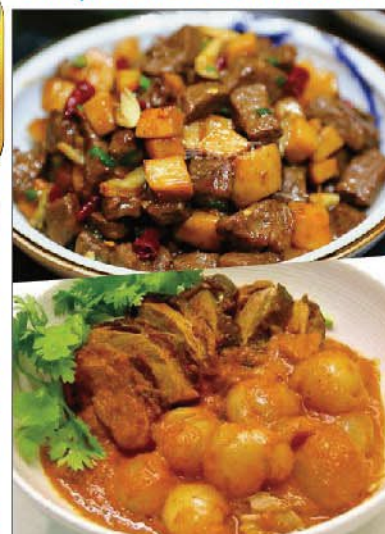
新派酸辣推介
New Style Hot & Sour
Cuisine

On Sat,
22 August



錦綉BINGO之夜自助晚餐
Fairview BINGO Night
Dinner Buffet

Starting from Tue,
8 September - 23 October



鮮果健康食譜
Healthy Fresh Fruit
Delicacies

All Year Round Advance Order Menu
全年預訂供應



創意酒席(中西合璧)
Banquet of Culinary Innovation

泰式美食巡禮 Thailand Cuisine Promotion (2 - 17 Jul)

夏日奇冰及仲夏特飲 / 預訂自製蛋糕及切餅優惠

夏日逍遙宴 / 夏日繽紛樂 Summer Special Set Menu / Summer Drinks Promotion (15 Jul - 31 Aug)

順德風味篇 Shunde Cuisine Delicacies (8 - 31 Jul)

鮮果佳餚薈聚 Seasonal Fruit

任點任選自助點心推廣 Optional Dim Sum

新派酸辣推介 New Style Hot & Sour Cuisine (20 Jul - 4 Sep)

錦綉BINGO之夜自助晚餐 Fairview

創意酒席(中西合璧) Banquet of Culinary Innovation

Summer Cool & Fruit Drink / Home-made Fresh Cake & Daily Cut Cake Promotion(From Jul Onwards)

Delicacies Delight (5 - 31 Aug)

Promotion (17 - 21 & 24 - 28 Aug)

BINGO Night Dinner Buffet (22 Aug)

(All Year Round Advance Order Menu)

懷舊風味篇 Old Favourite Cuisine (2 - 30 Sep)

花好月圓套餐及小菜精選
Mid-Autumn Festival Set Dinner & Hot Dish Recommendations(26 - 27 Sep & 1 - 2 Oct)

鮮果健康食譜 Healthy Fresh Fruit Delicacies (8 Sep - 23 Oct)

特別通告 Special Notice

嚴禁穿著各式人字拖或拖鞋
Strictly No Flip Flops or Slippers



不准於室內設施穿著任何時尚、顏色人字拖或拖鞋。
No Flip flops with any design and colour or slippers are permitted.

(俱樂部有權拒絕其認為衣著不恰當之任何會員、賓客或人士進入中西餐廳及俱樂部會所範圍內。
The Club reserves the right to refuse any Member or Guest, who in the opinion of the Club, is not suitably dressed to enter the indoor dining facilities and the Club Premises.)

亭林閣暑期營業時間
Country Cafe Summer Opening Hours

暑假期間，亭林閣逢星期一如常開放，詳情請參考以下時間表。

During summer vacation, Country Café will operate as usual on Monday. For details, please refer to the timetable listed below.

 亭林閣暑期營業時間 (7月1日-8月31日) Country Café Summer Opening Hours (1 July - 31 August)	
星期一至星期六 Mon to Sat	12noon – 10pm
星期日及公眾假期 Sun and Public Holidays	10am – 10pm



星級普通話班 Mandarin Course



GAPSK 幼稚園普通話水平考試證書課程
General Aptitude Putonghua Shuiping Kaoshi Certificate Course

(* 香港唯一獲得中國教育部認可的普通話水平考試項目)

幼兒普通話 Kindergarten Mandarin (3-5歲 Aged 3-5)

小學普通話 Primary Mandarin (6-12 歲 Aged 6-12)

詳情請留意宣傳單張 / 致電向康體部查詢。 ☎ 電話 : 2482-8681

For details, please check the promotion flyer / contact S&R Dept. at 2482-8681



招募新會員
Recruit New Member

想成為網球隊的一份子？
請即加入這個大家庭。

Be a tennis team player?
Don't hesitate to join our big family.

查詢詳情，請致電康體部，電話2482 8681。
For details, please contact S&R Dept. at 2482 8681.



暑期遊樂天地
Summer FUN World

藝術角落 Art Corner

和孩子一起「動手齊創作」

日期Date : 7月及8月份 July & August

時間Time : 3pm – 4pm & 4pm – 5pm
(任選一節 Choose one session)

對象Target : 4歲至12歲 Aged 4 to 12

名額Quota : 8位 persons (每節人數 per session)

費用Fee : \$40/位 person

詳情請留意宣傳單張。
For details, please check the promotion flyer.



嘉賓康體券價目表
S&R Guest Coupon Price List

類別 Category	7月至9月 Jul-Sep		10月至12月 Oct-Dec	
	平日 Weekdays	星期六、日 及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays	平日 Weekdays	星期六、日 及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays
小童 Child (3至12歲 Aged 3 to 12)		\$65	\$45	\$65
長者 Senior (65歲或以上 Aged 65 or above)		\$65	\$45	\$65
青少年及成人 Teens and Adult		\$130	\$90	\$130

嘉賓康體券只可在購買當天使用，不設預售。
A guest coupon is only valid on the day of issue and no advance purchase is allowed.

嘉賓康體券購買 Purchase of Guest Coupons

隨著本會所使用設施的人數不斷增加，現提醒各會員《俱樂部章程》第22.1條：「每名會籍當天只限可攜同最多三名賓客使用俱樂部設施。」為保障購買康體券之權利不被濫用，請各會員遵守有關條款。

With the increase in usage rate of the S&R facilities, members are reminded of the Club Bye-Laws Clause 22.1: "Every membership may introduce a maximum of 3 guests to use Club facilities in that day." To ensure the privilege for purchase of guest coupons is not abused, members are required to follow the rules and regulations concerned properly.



The 37th Annual Swimming Gala

第37屆
週年水運嘉年華

13/9/2020 (星期日 SUN) 1:00pm-6:30pm

參賽者 Contestant: 會員 Member - \$60/位 each
嘉賓 Guest - \$90/位 each

觀眾 Spectator: 會員 Member - 免費 Free
嘉賓 Guest - \$30/位 each

截止報名日期 Application Deadline: 30/8/2020 (星期日 Sun)

會員優先
接受報名
1/7/2020 起

公開
接受報名
3/8/2020
9am 起

凡報名參賽者，均獲得：
1. 精美小食包一份
2. 小禮物一份
A Free Coupon of:
1. One pack of Refreshment
2. A Gift
will be given to every contestant

*水運會因應新型冠狀病毒疫情之發展而更改舉行日期，詳情請留意日後的通告。

*The situation of Novel Coronavirus will be closely monitored so that the date of the Swimming Gala may be changed accordingly. For details, please refer to our notice later.

7, 8, 14, 15 / 3 / 2020

週年網球單打大賽2020 | Annual Single Tennis Competition 2020



錦綉租客入會優惠

Recruitment for Fairview Park Tenants
as New Member at a Discount

誠邀您及家人參加可續年期之「租客會籍」，享用各項康體及餐飲設施，為你在錦綉的生活增添無限色彩。凡於即日開始至2020年12月31日期間，成功申請全新「租客會籍」，優惠如下：

We cordially invite you and your family to join the extendable "Tenant Membership". Our versatile facilities and services will brighten your living in Fairview Park. Upon successful enrolment to extendable "Tenant Membership" from now to 31 December 2020, special promotion will be offered as follows:

優惠1 Offer 1

入會費全免
No Entrance Fee

月費HK\$1,460
Monthly Fee HK\$1,460

年費HK\$15,000
Annual Fee HK\$15,000

優惠2 Offer 2



可獲贈HK\$3,000
「餐飲現金券」

HK\$3,000

"Food & Beverage"
coupons will be awarded

- 申請者必需為錦綉花園的租戶及持有有效的合法租約。
Applicants should be Tenants of Fairview Park housing estate and a valid Lease Agreement is required for verification.
- 此會籍不可轉讓。
Tenant Membership is non-transferable.
- 俱樂部保留隨時修訂以上優惠條款及細則之權利，而毋須事先通知，如有任何爭議，俱樂部保留最終之決定權。
The Club reserves the right to amend/cancel the terms and conditions without prior notice and reserves the right for final decision in case of any dispute.

查詢詳情或預約參觀，歡迎致電2471 6333與會員部聯絡。

For enquiries or appointment of a club tour, please contact Membership Department at 2471 6333.

錦綉當下 Photo Competition of Fairview Sensation 攝影比賽 2020

詳情可參閱宣傳海報、報名表格或向會員部查詢。電話：2471-6333。
For any details, please refer to the promotion flyer, application form or contact the Membership Department at 2471-6333.

現誠邀各會員以「錦綉當下」為題，拍下在會所內體驗到既珍貴又值得紀念的時刻，並於7月26日(星期日)或之前遞交最多3張相片以競逐多個獎項。愛好攝影之會員朋友，萬勿錯過！

參賽者除了有機會贏取豐富獎品外，其作品還會公諸同好，並在8、9月期間於本會大堂遊廊展出。歡迎各位會員踴躍投票，選出最受歡迎的作品。

另外，投票《最受歡迎獎》之會員，亦可自動獲得《踴躍投票獎》的抽獎機會，贏取餐飲現金券。

How good are you at taking photographs of your lifestyle? We would like to invite members who are photography enthusiasts to submit photos relating to your precious and memorable moment at the Club. The deadline for submissions is Sunday 26th July.

Please grasp this opportunity to share your love of photography with others and to win a prize. All entries will be displayed as Photo Gallery in the lobby of the Club during August to September. There will also be a Members' vote for the most popular photograph. All voters will be eligible to a lucky draw for F&B coupons.



新入會優惠

Recruitment for New Member at a Discount

凡於2020年7月1日至8月31日期間，成功申請全新「個人會籍」，可享高達\$13,600回贈：

- 可獲贈\$9,000「餐飲現金券」
- 錦綉花園業主尊享額外\$1,000「餐飲現金券」
- 特別加設早鳥優惠：每月頭5位成功申請者，可額外獲贈\$1,000「餐飲現金券」
- 另加送20張嘉賓康體券(價值共\$2,600)
〈或可選擇\$1,000「餐飲現金券」及10張嘉賓康體券(總值\$2,300)〉

查詢詳情或預約參觀，歡迎致電2471 6333與會員部聯絡。

Upon successful enrolment to permanent "Individual Membership" during 1 July to 31 August 2020, up to \$13,600 rebate will be received as follows:

- \$9,000 "Food & Beverage" coupons will be obtained.
- Extra privilege \$1,000 "Food & Beverage" coupons will be provided to Fairview Park owner solely.
- Special Early Bird Offer: extra \$1,000 "Food & Beverage" coupons will be offered for **first 5** successful applicants in each month.
- Additional **20 pieces** of S&R Guest Coupon will also be given (total value \$2,600). 〈Alternatively: \$1,000 "Food & Beverage" coupons plus **10 pieces** of S&R Guest Coupon (total value \$2,300)〉

For enquiries or appointment of a club tour, please contact Membership Department at 2471 6333.

**特設入會費(\$43,800)
分期12個月付款**

2020年即日起至9月30日期間，

1. 首期\$20,000
2. 餘數分期12個月，每月付款\$2,100，必須以銀行自動轉帳方式繳付。

Entrance Fee (\$43,800) to be Settled by 12 Instalments

From now to 30 September 2020,

1. Initial Payment \$20,000
2. Outstanding Balance by 12 instalments at \$2,100 per month by bank autopay as the payment terms



出版
Published by

錦綉花園鄉村俱樂部
Fairview Park Country Club

地址 : 香港新界元朗錦綉花園紅荷路
Address : Lotus Road, Fairview Park, Yuen Long, N.T., Hong Kong
電話 Tel. : 2471-6333
傳真 Fax : 2482-9367
網址 Website : www.fvpcclub.hk
電郵 E-mail : mbr2@fvpcclub.hk

如對本刊物有任何意見，歡迎與會員部聯絡。

If you have any comments on this newsletter, please contact Membership Department.

俱樂部保留隨時修改本刊內之宣傳優惠或節目之權利，而毋須事先通知，如有任何爭議，俱樂部保留最終之決定權。

The Club reserves the right to amend/cancel the promotions or events on this newsletter without prior notice and reserves the right for final decision in case of any dispute.

